

## Porównanie tłumaczeń II Królewska 10:30

| Przekład | Rodzaj            | Nazwa                    | Treść                                                                                                                                                                                                                                                      |
|----------|-------------------|--------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| PBD      | Przekład dosłowny | EIB<br>Przekład dosłowny | JAHWE zaś powiedział do Jehu: Ponieważ dobrze się sprawiłeś, czyniąc to, co prawe w moich oczach, i wszystko, co miałem na sercu, uczyniłeś domowi Achaba, twoi potomkowie, do czwartego pokolenia,* będą ci zasiadać na tronie Izraela.** <sup>1)2)</sup> |

---

<sup>1)</sup> twoi potomkowie do czwartego pokolenia, בְּנֵי רְבָעִים , idiom: synowie czwartych.

<sup>2)</sup> <x>120 15:12</x>